



## MODE D'EMPLOI LANCES ET EMBOUTS TURBOJET®

La présente notice est destinée à expliquer le fonctionnement de base d'une lance Turbojet. Lire et comprendre ce mode d'emploi avant toute utilisation.

### CARACTÉRISTIQUES NOMINALES :

Pression maximale : 40 bar/580 psi pour 2,54 cm (1 po) seulement.  
Pression maximale : 14 bar/200 psi pour 3,81 cm (1½ po), large portée, portée moyenne et grande portée.  
Pression maximale : 14 bar/200 psi pour 6,35 cm (2½ po), large portée, portée moyenne et grande portée.

### MISES EN GARDE CONCERNANT LE PRODUIT :

- ⚠ AVERTISSEMENT : Charger toutes les lignes lentement afin de faciliter une accumulation contrôlée de la pression d'eau de départ. Ouvrir et fermer lentement. Une ouverture rapide risque de produire une poussée brutale. Une ouverture et une fermeture rapides peuvent également provoquer un coup de bélier. Disposer de suffisamment de pompiers le long de la ligne pour contrôler en toute sécurité la force de réaction créée par le jet d'eau.
- ⚠ AVERTISSEMENT : À des pressions inférieures à celles indiquées sur l'étiquette, le débit et la portée de la lance seront réduits. S'assurer de disposer de suffisamment de débit et de pression pour la situation (voir les recommandations indiquées dans les manuels IFSTA et NFPA).
- ⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser la lance Turbojet sur les dévidoirs portables.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Vérifier que la lance Turbojet est orientée dans une direction ne présentant aucun danger avant d'ouvrir le robinet d'arrêt.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser la lance Turbojet comme outil d'effraction. Ceci pourrait l'endommager ou la rendre inopérable.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Vérifier que le filetage du pivot de lance correspond à celui du raccord du tuyau.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser un embout Turbojet comme système d'arrêt lors du testage du tuyau.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Lors d'utilisations à faible pression, le tuyau risque de se plier plus facilement. Un coude sur le tuyau étrangle le débit, ce qui peut entraîner un débit inadapté à la situation.

### PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

- ⚠ PRÉCAUTION : Si l'une des étiquettes ou des bandes de la lance est usée ou endommagée et ne peut pas être lue correctement, elle doit être remplacée.
- ⚠ PRÉCAUTION : Après utilisation avec une mousse ou de l'eau salée, rincer à l'eau douce.
- ⚠ PRÉCAUTION : Utilisation réservée exclusivement à la lutte contre l'incendie.
- ⚠ PRÉCAUTION : En cas d'utilisation d'un injecteur, vérifier que la lance correspond bien au modèle de l'injecteur. Dans le cas contraire, le débit, la pression et la portée de la lance peuvent diminuer et l'injecteur peut cesser de fonctionner. Ne pas étrangler le jet de la lance Turbojet lorsqu'un injecteur est dans la ligne. Ceci peut provoquer l'arrêt de l'injecteur.
- ⚠ PRÉCAUTION : Ne pas trop serrer la lance sur le raccord du tuyau.
- ⚠ PRÉCAUTION : La lance est conçue pour offrir une performance optimale. Ne la modifier en aucune façon.
- ⚠ PRÉCAUTION : Ne pas exposer la poignée du pistolet ou la poignée d'arrêt à du trichloréthylène ou du trichloroéthane. Ces produits chimiques risquent de fragiliser ces pièces et de finir par rendre la lance inopérable.
- ⚠ PRÉCAUTION : La lance doit être inspectée avant et après chaque utilisation, afin de vérifier son bon état de fonctionnement. Périodiquement, des incidents imprévus peuvent se produire lorsque la lance est utilisée de manière non conforme aux pratiques standard et aux recommandations IFSTA listées. Liste non exhaustive des utilisations possibles non conformes :
  - fonctionnement au-dessus de la pression et du débit nominaux maximum,
  - lance non vidée, ce qui peut entraîner le gel de l'eau à l'intérieur,
  - chute de la lance d'une hauteur pouvant l'endommager,
  - exposition prolongée à des températures supérieures à +54 °C ou inférieures à -32 °C,
  - fonctionnement dans un environnement corrosif,
  - autres utilisations non conformes qui peuvent être spécifiques aux conditions de l'incendie.

Il existe de nombreux signes révélateurs indiquant la nécessité de réparer la lance, tels que

- des dispositifs de contrôle difficiles ou impossibles à faire fonctionner,
- une usure excessive,
- un jet de mauvaise qualité,
- des fuites d'eau.

Si l'un de ces cas est rencontré, la lance doit être mise hors service et réparée, puis testée par des techniciens spécialisés dans ce type de matériel, avant d'être remise en service.

## A. MODE D'EMPLOI

### POIGNÉE D'ARRÊT

- Ouvrir et fermer lentement.
- Pour ouvrir : tirer la poignée vers l'orifice d'entrée.
- Pour fermer : pousser la poignée vers l'orifice de sortie.

### EMBOUT AVEC DISPOSITIF D'ARRÊT PAR ROTATION

- Ouvrir et fermer lentement.
- Pour ouvrir : tourner la butée/bague de sélection du jet dans le sens antihoraire pour obtenir l'anglet de jet souhaité.  
Remarque : l'embout s'ouvre sur un jet droit.
- Pour fermer : tourner la butée/bague de sélection du jet dans le sens horaire jusqu'à ce que l'embout se ferme.

### LANCE ET EMBOUT

- Pour modifier l'angle du jet, tourner la butée/bague de sélection du jet. La tourner dans le sens horaire pour obtenir un jet droit et dans le sens antihoraire pour un jet large de brouillard.
- Pour rincer la lance, tourner la bague de contrôle du débit dans le sens antihoraire jusqu'au réglage FLUSH (rinçage). La tourner lentement dans le sens inverse jusqu'au réglage désiré lorsque l'obstruction est enlevée.
- Les lances Turbojet présentent différents réglages de débit indiqués sur la bague de contrôle du débit. Pour modifier le débit, tourner lentement la bague de contrôle du débit jusqu'au réglage souhaité et ajuster le moteur pour fournir la pression nominale au niveau de l'entrée de la lance.
- Afin de déterminer les pressions moteur requises pour obtenir un certain réglage de débit, utiliser la formule suivante : Pression moteur (PM) = Perte de charge (PC) + Pression lance (PL) + pertes ou gains de pression dus à l'élévation (1/2 psi par pied de différence en hauteur).

### UTILISATION AVEC LES SYSTÈMES DE MOUSSE À AIR COMPRIMÉ (CAFS)

- Pour obtenir une structure de mousse CAFS optimale, placer la bague de sélection du jet de la lance Turbojet sur jet droit, et tourner la bague de contrôle du débit sur FLUSH (rinçage).

## B. ENTRETIEN

- Après utilisation, rincer la lance à l'eau douce pour nettoyer les parties mobiles extérieures afin que la lance puisse fonctionner comme prévu.
- Avec le temps, les joints et les dents de la turbine peuvent devoir être remplacés. Il suffit pour cela d'acheter le kit de réparation Akron correspondant. Confier ces travaux à des techniciens de maintenance qualifiés ou retourner la lance à Akron Brass pour réparation.
- Vérifier régulièrement le serrage de la vis du déflecteur.
- Utiliser les lubrifiants Lubriplate basse température pour les parties métalliques et Parker O-Ring pour les joints toriques.

TÉLÉPHONE : +1.330.264.5678 ou +1.800.228.1161 | FAX : +1.330.264.2944 ou +1.800.531.7335 | akronbrass.com



révision : 8/12  
GARANTIE ET LIMITE DE RESPONSABILITÉ : nous garantissons les produits Akron Brass contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans après achat. Akron Brass réparera ou remplacera les produits qui ne remplissent pas les conditions prévues par la garantie. Le choix entre une réparation et un remplacement se fera à la seule discrétion d'Akron Brass. Les produits doivent être renvoyés rapidement à Akron Brass pour bénéficier du service de garantie.

Nous ne sommes pas responsables des dégâts causés par une usure normale, une installation mal effectuée, une utilisation, un entretien ou un stockage incorrect, la négligence du propriétaire ou de l'utilisateur, des réparations ou des modifications après livraison, le non-respect de nos instructions ou recommandations, ou par d'autres événements indépendants de notre contrôle. NOUS N'ÉMETTONS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN DEHORS DE CELLES INCLUSES DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE ET NOUS REJETONS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Nous ne sommes pas non plus responsables des dommages indirects, accessoires ou consécutifs (y compris, mais sans s'y limiter, les pertes de bénéfices), quelle qu'en soit la cause. Aucune personne n'a l'autorité nécessaire pour modifier cette garantie.

© Akron Brass Company. 2012 Tous droits réservés. Reproduction partielle ou intégrale interdite sans l'autorisation écrite expresse de Akron Brass

